

Mein Schattendorf

Informationsmagazin der Marktgemeinde Schattendorf

Unser Dorf wird bis 2025 noch viel lebenswerter!

Die Infrastruktur im Ort wird durch zahlreiche Bauprojekte verbessert. Seite 3

Theater-Gutscheine zum Schulbeginn

Die Kinder der ersten Klassen erhielten erstmals ein ganz besonderes Geschenk von der Marktgemeinde Schattendorf: Bürgermeister Thomas Hoffmann verteilte an die „Tafelklassler“ heuer keine Schultüten mit Naschzeug, sondern Theater-Gutscheine für spannende und unterhaltsame Kindertheater-Aufführungen. „Wir wollen die Kinder nicht mit ungesunden Süßigkeiten in unserer Schule, in der wir Wert auf gesunde Ernährung legen, begrüßen. Stattdessen sollen sie mit kindgerechtem Kulturprogramm in Berührung kommen“, so Hoffmann.



Die Schulkinder freuten sich über das Geschenk von Bürgermeister Thomas Hoffmann.

Tennis: U15 holt den Landesmeistertitel

Die Burschen des U15-Tennis-Teams konnten sich beim Landesfinale der Mannschaftsmeisterschaft gegen die Top-Spieler des UTC Neusiedl den Landesmeistertitel sichern!

Seite 21

Volksschule: Musikalisches Klassenprojekt

In der Volksschule startete mit diesem Schuljahr die „Bläserklasse“, eine Kooperation mit der Zentralmusikschule Mattersburg. Damit soll Nachwuchs gesichert werden.

Seite 9



Geschätzte Schattendorferinnen und Schattendorfer!
Werte PensionistInnen!
Liebe Jugend!

Die Infrastruktur der Marktgemeinde Schattendorf ist in die Jahre gekommen. Investitionen in bestehende Gemeindeobjekte und öffentliche Plätze sind dringend notwendig. Die Planungsarbeiten für ein Gesamtentwicklungskonzept bis zum Jahr 2025 befinden sich in der finalen Phase und werden im Spätherbst präsentiert.

Ziel ist es, unter Berücksichtigung aller wirtschaftlichen Möglichkeiten und vor allem der optimalen Nutzung der bestehenden Förderkulisse, unsere Gemeinde rundum zu sanieren, zu erneuern bzw. mit neuen Akzenten für die hier lebenden Mitbürgerinnen und Mitbürger attraktiver und lebenswerter zu machen.

Eine Kinderkrippe, die Schaffung eines Eltern-Kind-Zentrums und eine Erweiterung des Kindergartens um eine zusätzliche Gruppe sowie einem zweiten Bewegungsraum befinden sich bereits im Bau und werden mit kommendem Herbst fertiggestellt sein.

Eine Naturparkanlage zwischen der Kirche und der Leichenhalle mit Streuobst- und Bienenwiesenelementen und einem „Schrebergarten für Kinder“ soll als Bewusstseinsbildungsmaßnahme den Kindergarten-, Volksschul- und Mittelschulkindern zur Verfügung stehen und darüber hinaus Familien sowie der älteren Generation – mitten im Ort – schöne Stunden beschern. Gestartet wird mit dem Projekt im Frühjahr 2024.

Spätestens im kommenden Frühjahr sorgt ein Bewegungspark im Bereich des Schwimmbades für Abwechslung. Dieser Platz soll das neue Herzstück für unsere Jüngsten bilden und zugleich das Freizeitangebot für Familien in Schattendorf bereichern.

Der Platz beim Pflanzensteig ist schon sehr veraltet. Es war mir auch ein persönliches Anliegen, dass sich das Jahr 1927 und die damit verbundenen Auswirkungen rund um die „Schüsse von Schattendorf“ – als eines der historisch markantesten Ereignisse in den letzten rund einhundert Jahren Österreichs – nun auch in der Gemeinde widerspiegeln. Deshalb wollen wir 2024 am Pflanzensteig einen entsprechenden Gedenkplatz dazu errichten.

All diese angeführten Maßnahmen werden mit Mitteln aus der Europäischen Union gefördert. Die Quote dabei liegt zwischen 50 und 75 Prozent. Es zahlt sich also wirklich aus, sich als Gemeindeverantwortlicher im Sinne der Steuerzahlerinnen und Steuerzahler mit dieser Materie intensiv zu beschäftigen.

Mit besten Grüßen

Thomas Hoffmann
Bürgermeister

DAS

www.dasnet.at

NET

Bauprojekte 2023 bis 2025: Mehr Lebensqualität für Schattendorf

Einige Projekte sind bereits in Umsetzung, mit anderen wird in Kürze begonnen: Schattendorf soll mit einem Kindergartenzubau, einer Naturparkanlage, einem Bewegungspark sowie einem neu gestalteten Gedenkplatz beim Pflanzensteig bis 2024 eine noch bessere Infrastruktur erhalten und für zukünftige Anforderungen gerüstet sein. Weitere Projekte bis 2025 sind geplant.



Modellbild des „Parks der Generationen“ hinter dem Warmbad und Tennisplatz.

Bewegungspark und Naturparkanlage

Der **Bewegungspark** entsteht zwischen Warmbad, Tennis- und Sportplatz und wird ganzjährig öffentlich zugänglich sein. Dies soll Treffpunkt für Jung und Alt werden. Ein Spiel- und Bewegungsbereich sowie ein multifunktionaler Funcourt für alle Altersstufen sind geplant. Die **Naturparkanlage** wird unter Einbeziehung von Kindergarten, Schulen und des Pflegestützpunktes ein Erholungsgebiet für alle Generationen sein. Alte Obstsorten, Sträucher, Blumenwiesen und ein Pavillon laden zum Verweilen ein. Die Arbeiten haben bereits begonnen, die Fertigstellung der beiden Parkanlagen soll 2024 erfolgen.



Ein Volleyballplatz und verschiedene Klettergerüste werden gebaut.



Die Naturparkanlage zwischen Kirche und der Leichenhalle bietet viel Raum für Bewegung und Erholung.

Gedenkplatz beim Pflanzensteig

Der Platz beim Pflanzensteig wird zu einem Gedenkplatz zur Erinnerung an das Jahr 1927 umgestaltet. Ein Mahnmal und eine digitale Ausstellung werden die damaligen Ereignisse nachhaltig sichtbar machen, bunte „Metall-

bäume“ werden als Friedenssymbole aufgestellt. Weiters wird es in diesem Bereich eine E-Bike-Ladestation sowie eine neue, überdachte Bushaltestelle geben. Die Fertigstellung ist für 2024 vorgesehen.



Kindergartenzubau

Da die Nachfrage nach Kinderbetreuungsmöglichkeiten in Schattendorf immer stärker wird, reagiert die Marktgemeinde mit einer Vergrößerung um zwei Kinderkrip-

pengruppen, eine zusätzliche Kindergartengruppe sowie einen neuen Bewegungsraum. Die Arbeiten sind in vollem Gange, und die Fertigstellung ist für 2024 geplant.



Bewegung – Kulinarik – Unterhaltung:

1. Genusswandertag war ein voller Erfolg

Am 9.9. um 9:09 Uhr startete der 1. Genusswandertag am Kogelberg. Die Idee und Initiative zu dieser Veranstaltung lieferte Bürgermeister Thomas Hoffmann, der in diesem gemeindeübergreifenden Projekt eine Weiterentwicklung der ehemaligen Genussstages im Feuerwehrhaus sieht. Bereits in der Früh machten sich viele Wanderlustige auf den Weg Richtung Kogelberg, und zu Mittag gab es kaum mehr einen freien Platz bei den acht

Labstationen! Jung und Alt waren auf den Beinen, einige gingen die gesamte Runde, andere legten nur Teilstrecken zurück und nutzten den Bummelzug. Schattendorfer Wanderer waren bei allen Stationen zu finden! Es war ein toller Tag mit vielen, gut gelaunten Besucher:innen bei herrlichem Wetter und ausgezeichneten Schmankerln in unserer wunderschönen Region! **Wir freuen uns auf eine Fortsetzung im nächsten Jahr!**



Freiwillige Feuerwehr: Erfolgreiche Jugendarbeit und viele Einsätze

Die vielen Übungen im Frühling und Sommer haben sich bezahlt gemacht, und so konnte die Feuerwehrjugend Schattendorf die diesjährige Bewerbungssaison sehr erfolgreich abschließen.

Sowohl als Bewerbungsgruppe ausschließlich mit Feuerwehrjugendmitglieder aus Schattendorf als auch als gemischte Gruppen gemeinsam mit der Feuerwehrjugend Baumgarten oder Rohrbach, konnten bei den unterschiedlichen Wettbewerben hervorragende Platzierungen erreicht werden.

Der Feuerwehrjugendleistungsbewerb besteht aus zwei Läufen: der Hindernisbahn, bei der gemeinsam Hindernisse zu überwinden sind und am Ende ein Löschangriff simuliert wird, sowie dem Staffellauf, bei dem durch die Jugendlichen nacheinander Aufgaben erfüllt werden.

Bezirksfeuerwehrjugendleistungsbewerb Mattersburg: FF Schattendorf mit 3 Gruppen angetreten. Ergebnis: ein 1. Platz in Bronze, ein 1. Platz in Silber, ein 4. Platz in Bronze der Mädchengruppe

Landesfeuerwehrjugendleistungsbewerb Gols: FF Schattendorf mit 3 Gruppen angetreten. Ergebnis: ein 2. Platz in Bronze, ein 9. Platz in Silber und ein 63. Platz in Bronze; 1. Platz/Landessieger in Bronze der Mädchengruppe



Verabschiedung der Jungfeuerwehrfrauen von Schattendorf/ Baumgarten, vor der Abfahrt zum Bundesbewerb. Seitens der Gemeinde Schattendorf war GV Anita Bernhardt bei der Verabschiedung dabei, seitens Baumgarten Bgm. Kurt Fischer.

Als Landessieger durften unsere Mädchen das Burgenland beim Bundesfeuerwehrjugendleistungsbewerb in Lienz vertreten. Dies war das erste Mal, dass eine Gruppe der Feuerwehr Schattendorf bei Bundesbewerben teilnahm. Trotz des erstmaligen Antretens und der damit verbundenen Nervosität schafften es unsere Mädchen, beide Läufe fehlerfrei zu absolvieren, und erreichten somit den ausgezeichneten 4. Platz. Wieder zu Hause wurden sie im Feuerwehrhaus mit einem großem Empfang, der von der Gemeinde organisiert wurde, willkommen geheißen.



Zahlreiche Aufgabenstellungen waren zu bewältigen.



Siegerehrung in Lienz



Mit der Jugend gibt es das ganze Jahr über viele Aktivitäten.



Zeltlager



Gut besuchtes Feuerwehr-Fest mit Sicherheitstag

Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Schattendorf bedanken sich bei den zahlreichen Besuchern des diesjährigen Feuerwehreffestes am 15. und 16. Juli.



Feuerwehreffest beim Feuerwehrhaus



Traktorbergung

Einsätze:

Küchenbrand 4.8.2023

Löschen der betroffenen Kucheneinrichtung und des Dunstabzugs im Dachgeschoß, Schäden durch Rauch im Gebäude, 33 Mitglieder, 2,5 h, keine Verletzten

Kellerbrand 6.8.2023

Gemeldeter Dachstuhlbrand war Kellerbrand im alten Pfarrheim, Schäden durch Rauch im Gebäude, 42 Mitglieder, 2 h, keine Verletzten

Menschenrettung in Loipersbach am 16.8.2023

Person von Dach gestürzt und schwer verletzt, Unterstützung der FF Loipersbach bei der Rettung, 22 Mitglieder

Traktorbergung 28.8.2023

Traktor in Wassergraben gestürzt, Bergung gemeinsam mit der FF Mattersburg, 3 h, 17 Mitglieder, keine Verletzten



Aktuell sind 23 Mädchen und Burschen im Alter von 10 bis 16 Jahren bei der Feuerwehrjugend Schattendorf dabei.



Inspektion der Feuerwehr

Inspektion

Am 15.9. fand die alljährliche Inspizierung der Freiwilligen Feuerwehr statt. Im Beisein des Bürgermeisters Thomas Hoffmann wurden die Leistungen des vergangenen Jahres der Freiwilligen Feuerwehr Schattendorf durch das Bezirksfeuerwehrkommando Mattersburg geprüft. Zum Abschluss wurde die Schlagkraft der Feuerwehr bei einem vermeintlichen Gebäudebrand mit Menschenrettung unter Beweis gestellt.



Simulation Gebäudebrand mit Menschenrettung

Pensionistenverband:

Sommerradeln mit vielen Teilnehmer:innen

von Alfred Grafl, Obmann

Bereits seit sieben Jahren radeln die Pensionisten in den Sommermonaten durchs Burgenland. Unter dem Motto „Keine Gnade für die Wade“ haben sie auch heuer wieder kräftig in die Pedale getreten. Bei 13 Ausfahrten wurden stolze 850 Kilometer zurückgelegt. Das Sommerradeln erfreut sich von Jahr zu Jahr immer größerer Beliebtheit. Die Gruppe besteht derzeit aus 27 begeisterten Radler:innen. Im Schnitt sind es ca. zwölf bis fünfzehn Radler:innen, die wöchentlich

mitmachen. Die Ausfahrten führen in viele Gegenden des Nordburgenlandes, in den Seewinkel, nach Ungarn wie auch in das schöne „Blaufränkischland“ des Mittelburgenlandes. Bei all diesen Touren kommt natürlich das gesellige Zusammensein, verbunden mit kulinarischen Genüssen, nicht zu kurz. Neue Mitradler sind jederzeit herzlich willkommen.



Die Pensionistengruppe unternimmt herrliche Radausflüge im Burgenland.

Raum, Körper, Design

ING. CHRISTIAN SUPOLA
INNENARCHITEKT
FÜR RAUM & KÖRPERDESIGN

T +43(0)664 174 72 59
www.createur.at



Createur de Interieur

Volksschule:

News aus der Naturparkschule

von Petra Leitgeb, Schulleiterin

Mit Beginn des Schuljahres konnten in der Volksschule 33 Erstklässler von den Lehrerinnen Michaela Reichl und Stephanie Penzes begrüßt werden. Die Freude war groß, als Bürgermeister Thomas Hoffmann noch ein Geschenk für jedes Schulkind der ersten Klasse vorbeibrachte. In der Volksschule ist heuer vieles geplant. Alle Klassen sind mit modernsten Sitzmöbeln und digitalen Tafeln bzw. Beamer ausgestattet. Im Frühling wird es ein

mehrtägiges Zirkusprojekt geben, das gemeinsam mit dem sehr aktiven Elternverein als Schulfest präsentiert werden wird. Renoviert und neu gestaltet wird derzeit der Schulgarten. Die Schulgemeinschaft bedankt sich vielmals für die großzügige Unterstützung unserer Kinder und der Schule bei der Gemeinde Schattendorf. Und natürlich freut sich das Lehrer:innenteam auf ein gesundes und lehrreiches Unterrichtsjahr.



Die Schüler:innen einer der 1. Klassen Volksschule mit Lehrerin Stephanie Penzes, Bürgermeister Thomas Hoffmann und Schulleiterin Petra Leitgeb.

Nachwuchsförderung:

Bläserklasse in Kooperation mit Musikverein

In der Volksschule startete mit diesem Schuljahr die Bläserklasse, die in Kooperation mit der Zentralmusikschule Mattersburg den Nachwuchs für den Musikverein Schattendorf sichern soll. Die Kinder der 3. Klasse werden als Orchester unterrichtet und in die Welt der Musik eingeführt. Die Instrumente für dieses aufwändige Projekt wurden von der Gemeinde um rund € 30.000,- angekauft und zur Verfügung gestellt. Die Bläserklasse findet zweimal wöchentlich statt. Einmal davon unterrichten die Volksschullehrerin Elisabeth Bierbaum und die Musikschulpädagogen gemeinsam in der Klasse. Der zweite Termin findet am Nachmittag im Musikerheim statt. Im Oktober können die Kinder verschiedene Blasinstrumente ausprobieren, erst danach wird entschieden, wer welches Instrument spielen wird.



Die Bläserklasse, ein musikalisches Projekt, das für interessierte Drittklässler konzipiert ist, gibt es seit mehreren Jahren und wird seit heuer auch an der Volksschule Schattendorf gemeinsam mit dem örtlichen Musikverein umgesetzt.

Erfolgreich!

Studium:

Master-Titel für Amtsleiter

Amtsleiter Maximilian Amminger, MA studierte berufsbegleitend an der Fachhochschule Burgenland (FH Burgenland) und konnte am 6. Juli 2023 sein Masterstudium Human Resource Management (HRM) mit Erfolg abschließen. Am 2. September bekam er im Rahmen der feierlichen Sponsion seinen Master-Titel verliehen.

Das Team der Marktgemeinde Schattendorf gratuliert recht herzlich.



Maximilian Amminger, MA

Fit & Gesund in Schattendorf:

Kreative Bewegungsangebote für alle

Im Rahmen von **Fit & Gesund in Schattendorf** und **Community nursing** wurden in den Sommermonaten verschiedenste Aktivitäten angeboten. Von Aquafit über Jumping bis hin zu Konditions- und Krafttraining war

hier für alle etwas dabei. Im aktuellen Veranstaltungskalender von Fit & Gesund und Community Nursing sind die für Herbst 2023 und Frühjahr 2024 geplanten Bewegungsangebote übersichtlich aufgelistet.



Bewegungsprogramm bei der Natur.Tank.Stelle unter dem Motto „Bewegt im Park“



Rene Schweifer
Schlossermeister

0664/75017183

rene@metallbau-schweifer.at

7022 Schattendorf, Breitäckergasse 10

Mittelschule:

Begrüßungsrituale zum Schulbeginn

In der Mittelschule Schattendorf werden seit einigen Jahren die Erstklässler mit einem Ritual begrüßt. Frau Fachlehrerin Christa Mayer überreichte mit ihren Peerschülern den 25 Schulneulingen Sonnenblumen und eine Willkommensbotschaft. Heuer besuchen insgesamt 89 Schüler:innen die Mittelschule und freuen sich gemeinsam mit dem Lehrer:innenteam auf ein erfolgreiches Schuljahr.



Das Begrüßungsritual für die Schulneulinge fand im Schulhof statt.

Ein großer Dank gilt der Gemeinde, die die Räumlichkeiten der Nachmittagsbetreuung mit neuen Möbeln ausgestattet hat. Nun können sich die Leiterin der Nachmittagsbetreuung, Frau Bettina Ostermayer, und die Schüler:innen am Nachmittag von Montag bis Donnerstag in der Schule richtig wohl fühlen und im modern eingerichteten „Nachmi-Raum“ gemeinsam lernen und die Freizeit verbringen.



Die Kinder fühlen sich in den modernen Räumlichkeiten der Nachmittagsbetreuung sehr wohl.

Blühende Straße

Die Aktion "Blühende Straße" schafft ein Bewusstsein für Verkehrsregeln. Zu dem Motto „BE KIND AND TAKE CARE“ bemalten die Kinder der Volksschule und der Mittelschule einen Abschnitt der Fabriksgasse. Die Kinder hatten viel Freude und das Ergebnis kann sich sehen lassen.



Die Fabriksgasse wurde bunt bemalt.

RAUM FÜR KLUGE KÖPFE

TAG DER OFFENEN TÜR

10.11.2023

9:00 - 12:00 Uhr *mit Eltern-Café*

Schwerpunkte:

- Coding & Robotik
- Sport & Ernährung
- Englisch

KLEINE KLASSEN - GROSSE LEISTUNG
DIGITALE AUSBILDUNG
INDIVIDUELLE FÖRDERUNG

Mittelschule Schattendorf
Fabriksgasse 53 | 7022 Schattendorf
Tel. 02686/2147 | Mobil: 0681 20248564
nms.schattendorf@bildungsserver.com
www.ms-schattendorf.at

Eltern-Kind-Zentrum:

Alles neu macht der Herbst?!

von Eva Szivatz, stellvertretende Obfrau und Pädagogische Leiterin EKIZ

Nein, nicht ganz, nicht alles ist neu. Die Räumlichkeiten sind dieselben geblieben, die Vorstandsmitglieder sind dieselben wie schon im letzten Jahr und unsere Motivation, für die Kinder und Familien ein pädagogisch wertvolles und abwechslungsreiches Programm anzubieten, ist ebenfalls geblieben.

Unser neuer Wochenplan kann sich mit gleich drei neuen Kursangeboten sehen lassen. Und auch unser Veranstaltungskalender für den Herbst /Winter ist abwechslungsreich gestaltet (siehe Veranstaltungskalender). Besonders wichtig bei der Erstellung war es uns, die Fähigkeiten und Fertigkeiten der Gemeindebewohner aufzugreifen und ihnen die Möglichkeit zu bieten, ihre Expertise im eigenen Dorf anzubieten.

So konnten wir unter anderem Helga Bauer als Vorlesepatin gewinnen und mit ihr und unserem ersten Event „Kino im Kopf“ ins neue EKIZ-Jahr starten. Sie bereitete die Kinder auf den bevorstehenden „Ernst des Lebens“ vor, indem sie Bücher zum nahen Schuleintritt vorlas. Anschließend ließen wir den Vormittag gemütlich bei einem Picknick und freiem Spiel am Gemeindespielplatz ausklingen. Ein ganz besonderes Mini-Fotoshooting fand mit Cornelia Scheferberger statt. Sie lichtete Familien unter ihrem Label handaufsherz.fotografie ab und hielt ganz besondere, authentische Momente mit ihrer Kamera fest.



Den Kindern wird ein abwechslungsreiches Programm angeboten.

Und auch im Oktober warten einige tolle Angebote: So bietet Claudia Grafl ein 4-wöchiges Mama-Coaching an. Mit „Die bunte Welt der gesunden Ernährung“ bieten Viktoria Grasl (vici.bauchgefuehl) und Claudia Kaiper eine interaktive Workshopreihe für Kinder von 4–6 Jahren an. Eine Kooperation mit Communitynurse Judith Grafl und dem Pflegestützpunkt Schattendorf wird es im Jänner geben. Im Zuge des „Tratschcafes“ wollen wir einen Spiele-Nachmittag für Alt und Jung organisieren.

Besonders freut es uns, dass auch immer öfter Kinder und ihre Mamas aus den umliegenden Gemeinden zu uns finden und sich in den Räumlichkeiten sehr wohl fühlen. Für den Frühling-/Sommerplan gibt es auch schon einige Ideen... aber was würdest du dir wünschen? Welches Angebot fehlt dir, damit auch du ins Elternkindzentrum kommen würdest? Lass es uns gerne wissen per E-Mail: kontakt@ekiz-schattendorf.at

Was uns fehlt, ist eine Yoga-Lehrerin, also wenn du Zeit, Lust und freie Kapazitäten, hast melde dich gerne ebenso via E-Mail bei uns (Schwangeren-Yoga, Mutter-Kind Yoga, Mama-Yoga). Und was mir ganz persönlich fehlt ist ein zusätzlicher Raum. Der muss nicht groß sein, idealerweise mit einem Holzfußboden, wo Kinder einmal im Monat willkommen sind, und der ein bisschen Farbe und Sand gut verträgt. Wenn du so einen Raum hast, würde ich mich über deine Rückmeldung ebenso sehr freuen!



Kinderfreunde: Schulsachentausch



Kinderfreunde-Obfrau Raffaella Grasl mit fast neuwertigen Schulutensilien, die an bedürftige Kinder gegeben wurden.

Die vergangenen Monate und Jahre haben uns gezeigt, dass der Schulstart für eine Familie eine finanzielle Herausforderung darstellen kann. Um möglichst vielen Familien im gesamten Burgenland dabei unter die Arme greifen zu können, benötigten die Kinderfreunde Burgenland bei dem Projekt „Schulsachen-Tausch“ Unterstützung. Die Kinderfreunde Schattendorf haben sich an der Schulsachen-Tauschaktion beteiligt und Schultaschen, Federschachteln, Stifte und andere Schulutensilien gesammelt, die an bedürftige Familien übergeben wurden.



Die Werkstatt

Hauptstraße 121 | 7022 Schattendorf
0650/250 48 13 | 02686/20 150
office@diewerkstatt-grafl.at

Gerne können Sie Ihren Wunschtermin für §57a und Räderwechsel online reservieren!
www.diewerkstatt-grafl.at



Rotes Kreuz: Blutspendeaktion

Ob nach einem Unfall, bei einer Geburt oder für Patienten mit einer schweren Krankheit – in Österreich wird alle 90 Sekunden eine Blutkonserve benötigt. Blut ist ein wichtiges Notfallmedikament und kann nicht künstlich hergestellt werden. Die letzte Blutspendeaktion fand am 06.10. in Schattendorf statt.

So läuft eine Blutspende ab:

1. Kommen Sie einfach zum nächsten Termin. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.
2. Jede Blutspende beginnt mit einem Fragebogen. Damit kann das Team beurteilen, ob Sie für eine Blutspende geeignet sind.
3. Wir überprüfen in einem kurzen medizinischen Check, ob alles für Ihre Blutspende passt. Wir messen Körpertemperatur, Puls und Blutdruck. Wir testen anhand eines Tropfen Blut aus der Fingerkuppe den Gehalt an rotem Blutfarbstoff.
4. Bei der Blutspende werden 465 ml Blut entnommen. In durchschnittlich sieben Minuten ist das erledigt, und Sie haben ein Leben gerettet.
5. Nach Ihrer Spende können Sie sich erholen und mit einem Imbiss stärken. Besonders vor dem Lenken eines Fahrzeuges sollten Sie mindestens 30 Minuten warten. Auch schwere körperliche Arbeit oder Anstrengungen bitte an diesem Tag vermeiden.

wehr Infos



Geplante Blutspende- Termine 2024:

2. Februar
7. Juni
4. Oktober

Community-Nurse: Rückblick auf ein erfolgreiches Jahr

von Community Nurse Judith Grafl

Im Juli 2022 startete das Projekt Community Nursing in der Gemeinde. Das Projekt wird von der europäischen Union gefördert und jede Leistung, welche von den Gemeindebürger:innen in Anspruch genommen wird, ist kostenlos.

Aufgabe der Community Nurse ist es, durch Beratung zu den Themen Gesundheit und Pflege ein Wohnen in den eigenen vier Wänden zu ermöglichen. Präventive und gesundheitsfördernde Maßnahmen, z.B. wie man einen Sturz zuhause verhindert oder welche Hilfsmittel für ein selbstständiges Leben benötigt werden, sind Teil des Tätigkeitsbereichs der Community Nurse. Ebenso ist es Aufgabe der Community Nurse den Gemeindebürger:innen eine wohnortnahe Versorgung aufzuzeigen. Über gesundheitsfördernde Aktivitäten in der Gemeinde und welche Gesundheitsberufe in der Region angeboten werden, informiert ebenfalls die Community Nurse. Im letzten Jahr wurden diverse Vorträge, Workshops und Informationsveranstaltungen zu den Themen Demenz, Ernährung und mentale Gesundheit angeboten. In regelmäßigen Abständen wurden auch „Tratschcafés“ organisiert. Diese bieten die Möglichkeit, zu aktuellen Themen Informationen zu erhalten und in gemüthlicher Atmosphäre bei Kaffee und Kuchen zu tratschen.

Für den Herbst 2023 und das Frühjahr 2024 wurde ein Gesundheits- und Fitnesskalender in Kooperation mit Fit & Gesund in Schattendorf unter der Leitung von Vizebürgermeister Thomas Plank gestaltet, welcher an alle Haushalte verteilt wurde. Es werden wieder Kochkurse,

Ernährungsvorträge, sportliche Aktivitäten sowie Vorträge zum Thema chronische Erkrankungen, Schlaf und Workshops für den Umgang mit Stress, Ängsten und Sorgen organisiert. Weitere Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem Gesundheits- und Fitnesskalender. Am 06.10.2023 um 18:00 Uhr fand im Pflegestützpunkt Schattendorf ein Vortrag zum Thema „Sicherer/praktischer/hilfreicher Umgang mit Mobiltelefonen“ statt. Ebenso ist ein achtstündiger „Erste-Hilfe-Auffrischkurs“ am 21.10.2023 um 08:00 Uhr ebenfalls im Pflegestützpunkt Schattendorf geplant und wird vom Roten Kreuz Burgenland referiert. Für nähere Informationen können Sie Kontakt mit ihrer Community Nurse (Gemeindekrankenschwester) Judith Grafl unter der Nummer 0660/8258137 aufnehmen.



Die Termine für den Herbst 2023 und das Frühjahr 2024 stehen fest.

Ausstellung: 100 Jahre Burgenland – nachgefeiert!

Das Jubiläum „100 Jahre Burgenland“ feiert die Künstlerin und Galeristin Josefa Trimmel-Tscharmann nach. In ihrer Galerie zeigt sie vom 22. September bis 27. Oktober alte Fotos aus Schattendorf, Bekleidung, Unterwäsche und alte Gebrauchsgegenstände aus dieser Zeit.

Josefa Trimmel-Tscharmann führt nach telefonischer Anmeldung unter 02686 2562 persönlich durch die höchst interessante Ausstellung.



Vizebgm. Thomas Plank bei der Eröffnung

Schau auf's Herz – Strampeln für den guten Zweck

Pünktlich mit Herbstbeginn startet das neue Projekt „Schau auf's Herz“ des ASKÖ Kinderkraftklubs in Kooperation mit der Gemeinde Schattendorf und der Mittelschule Schattendorf. Das Besondere daran: Das Training findet generationenübergreifend statt. Jugendliche der MS trainieren Seite an Seite mit Seniorinnen und Senioren.

Im Rahmen des ASKÖ-Projekts Sportverein PLUS ist es auch heuer wieder gelungen, 15 Fahrradergometer an einem Vereinsstandort zur Verfügung zu stellen und in das Kursangebot des ASKÖ Kinderkraftklubs zu implementieren. Der Gemeinde Schattendorf, allen voran Vizebürgermeister Thomas Plank, war es ein besonderes Anliegen, die Ergometer in der Mittelschule unterzubringen. Die Direktorin Petra Leitgeb war sofort begeistert, entsteht dadurch doch ein neuer Bewegungsschwerpunkt für die Jugendlichen an der Schule. Auch die Obfrau des Vereins, Astrid Gruber, sah vor allem den Mehrwert dieses Standortes: „So können die Ergometer vormittags von den Schülerinnen und Schülern genützt werden und nachmittags von den Seniorinnen und Senioren. Und im besten Fall trainieren beide gemeinsam.“ Und weil es ja ums Herz geht, hat sich die Obfrau des Vereins eine Charity-Challenge für Oktober überlegt. Jede Person, die im Oktober an einem der 15 Ergometer in der MS Schattendorf strampelt, spendet einen Euro in die Sammelbox des Vereins HERZBEWEGT (www.herzbebewegt.org). Am Ende des Monats wird der Betrag in



Ergometer-Training in der Mittelschule

der Spendenbox vom ASKÖ Kinderkraftklub verdoppelt. HERZBEWEGT hat es sich nämlich zur Aufgabe gemacht, das Bewusstsein für Herzgesundheit zu stärken und Geld für Herzchirurgen zur Verfügung zu stellen, um damit Kindern aus Ländern mit schlechter medizinischer Versorgung mit einer Operation das Leben zu retten. Anmeldung unter: Astrid Gruber 0650/3336966 (15 Plätze vorhanden).

öffentlicher Verkehr:

Busverbindung nach Katzelsdorf und Frohsdorf

Seit 4. September 2023 gibt es für Schüler:innen, die eine Schule in Katzelsdorf oder Frohsdorf besuchen, endlich eine Busverbindung direkt ab Schattendorf. Bisher gestaltete sich der Schulweg mit öffentlichen Verkehrsmitteln äußerst mühsam, da der Bus nur bis/ab Rohrbach vorgesehen war. Es handelt sich um die Linie 7941 des VOR.

| | Mo-Fr |
|--|-------|
| Kursnummer | 1 |
| Verkehrshinweis | ▲ |
| Schattendorf Zollhausstraße | 6.43 |
| Schattendorf Kirchengasse | 6.45 |
| Schattendorf Bahnhofstraße | 6.46 |
| Loipersbach-Schattendorf Bhf. | 6.47 |
| Loipersbach im Bgld Volksschule | 6.49 |
| Loipersbach im Bgld Kirchen | 6.50 |
| Rohrbach bei Mattersburg Bachgasse | 6.55 |
| Rohrbach bei Mattersburg Volksschule | 6.56 |
| Rohrbach bei Mattersburg Sportplatzgasse | 6.57 |
| Rohrbach bei Mattersburg Hauptstr. 84/91 | 6.58 |
| Rohrbach/Mattersburg Pulverstampfgasse | 6.59 |
| Marz-Rohrbach Bahnhof | 6.59 |
| Marz Ortsmitte | 7.00 |
| Marz Industriestraße | 7.01 |
| Mattersburg Felixstraße | 7.02 |
| Mattersburg Berufsschule | 7.03 |
| Mattersburg Brunnenplatz | 7.05 |
| Mattersburg Martinsplatz (Nord) | 7.08 |
| Mattersburg Wiener Straße | 7.09 |
| Wiesen-Sigleß Bahnhof | 7.12 |
| Katzelsdorf Gymnasium | 7.25 |
| Frohsdorf Sancta Christiana | 7.35 |

▲ = an Schultagen in W/NÖ

| | Mo-Fr | |
|--|-------|-------|
| Kursnummer | 2 | 4 |
| Verkehrshinweis | ▲ | ▲ |
| Frohsdorf Sancta Christiana | 14.05 | 16.50 |
| Katzelsdorf Gymnasium | 14.10 | 17.00 |
| Neudörfel Kirchenplatz | 14.17 | 17.10 |
| Bad Sauerbrunn Reichelgasse | 14.19 | 17.14 |
| Bad Sauerbrunn Schubertallee | 14.20 | 17.15 |
| Bad Sauerbrunn Badstraße | 14.21 | 17.17 |
| Bad Sauerbrunn Römersee | 14.23 | 17.20 |
| Wiesen-Sigleß Bahnhof | 14.25 | 17.23 |
| Mattersburg Wiener Straße | 14.28 | 17.24 |
| Mattersburg Martinsplatz (Nord) | 14.29 | 17.26 |
| Mattersburg Berufsschule | 14.30 | 17.28 |
| Mattersburg Felixstraße | 14.31 | 17.31 |
| Marz Industriestraße | 14.32 | 17.33 |
| Marz Ortsmitte | 14.33 | 17.36 |
| Marz-Rohrbach Bahnhof | 14.34 | 17.37 |
| Rohrbach/Mattersburg Pulverstampfgasse | 14.35 | 17.38 |
| Rohrbach bei Mattersburg Hauptstr. 84/91 | 14.36 | 17.39 |
| Rohrbach bei Mattersburg Sportplatzgasse | 14.37 | 17.40 |
| Rohrbach bei Mattersburg Volksschule | 14.38 | 17.41 |
| Rohrbach bei Mattersburg Bachgasse | 14.39 | 17.42 |
| Loipersbach im Bgld Kirchen | 14.42 | 17.45 |
| Loipersbach im Bgld Volksschule | 14.43 | 17.46 |
| Loipersbach-Schattendorf Bhf. | 14.46 | 17.49 |
| Schattendorf Bahnhofstraße | 14.48 | 17.51 |
| Schattendorf Kirchengasse | 14.50 | 17.53 |
| Schattendorf Zollhausstraße | 14.51 | 17.54 |

▲ = an Schultagen in W/NÖ

ARBÖ:

Warnwestenübergabe an 1. Klasse VS



Wie jedes Jahr wurden an die „Tafelklassler“ Warnwesten für einen sicheren Schulweg übergeben. Schulleiterin Petra Leitgeb und die Lehrerinnen Stephanie Penzes und Michaela Reichl freuten sich mit 33 Kindern der ersten Klasse über die ARBÖ-Aktion, die von ARBÖ-Ortsklubobmann Thomas Bernhardt und Vizebürgermeister Thomas Plank durchgeführt wurde.



Andrea Grabner
Andreasweg 2 . 7022 Schattendorf
Tel. 0043 650 25 04 811
E-Mail: tantedeia@bnet.at
Web: www.tantedeia.at

Bau- & Brennstoffe GRAFL

7022 Schattendorf, Bahnhofstraße 6
02686/2102
grafi7022@gmx.at

LK Dachdeckerei

Ljupco Koteski - Dachdecker

02686 / 20430 - 0699 / 127 750 11
LK-Dach@hotmail.com

Arbeitergasse 153/3/4, 7022 Schattendorf

Marina's Hundeliebe

Tierbetreuung Marina Hatvan
+43 680 / 50 58 792



Tierbetreuung aller Art!

Bahnhofstrasse 43 | 7022 Schattendorf
office@marinas-hundeliebe.at | www.marinas-hundeliebe.at

PFISTER RICHARD

P
F
L
A
S
T
E
R



Außenanlagen

- ❖ Pflaster
- ❖ Unterbau
- ❖ Asphalt

Tätigkeitsbereich:

- ❖ Pflasterungen mit Natur- und Betonsteinen (Terrassen, Zufahrten, Höfe, Wege)
- ❖ Herstellung von Stiegen- u. Gehweganlagen
- ❖ Plattenverlegungsarbeiten
- ❖ Grabungs- und Kanalisationsarbeiten
- ❖ Abtrag- u. Oberbauarbeiten
- ❖ Wandverkleidungen und Einfriedungen
- ❖ Schwimmbadumrandungen und Böschungen
- ❖ Asphaltierungsarbeiten



www.pfister-pflaster.at

7203 Wiesen • Hauptplatz 13,
Telefon: 02626/81433 • Fax: 83798

Niederlassung Breitenau • Betriebsgebiet • Objekt 3
Telefon 02635/65362 • Fax: 64688

ARBÖ:

Josef Trimmel: 45 Jahre ARBÖ-Funktionär



Am 3. Juli 1970 trat Josef Trimmel dem ARBÖ als Mitglied bei. Im Frühjahr 1978 wurde ihm die Funktion des Schriftführer-Stellvertreters und zwei Jahre später die des Kassier-Stellvertreters übertragen. Die Generalversammlung am 14. April 1984 wählte

Josef Trimmel zum Ortsklubobmann. Dies sollte er bis 20. April 2010, also 26 Jahre, bleiben.

In den Jahren 1984 bis 2010 wurden viele Aktivitäten organisiert.

- Durch verschiedene Werbeaktionen wurde die Mitgliederanzahl von 248 auf 496 Personen verdoppelt
- Jährlich wurden einige Ortsklubinformationsblätter (OKI's) an die Mitglieder zugestellt.
- Die Aktionen „Kind u. Verkehr“, Puppombil, Aktion Licht wurden regelmäßig durchgeführt,
- jährlich Ausflüge organisiert sowie
- 13 Radkriterien und 2 Skating-Rennen veranstaltet.
- Für Führerschein-Anwärter wurden Erste-Hilfe-Kurse abgehalten.
- An die 1. Klasse Volksschule wurden Warnwesten übergeben.

- Alle 5 Jahre wurden Gründungsjubiläen gefeiert und Festschriften verteilt.
- Im Jahr 2008 wurde der ARBÖ-Sicherheitstag auf dem Parkplatz beim Warmbad veranstaltet.
- Alle 2 Jahre wurden langjährige Mitglieder geehrt.

Bei der Generalversammlung am 20. April 2010 stand Trimmel nicht mehr als Obmann zur Verfügung und Thomas Bernhardt wurde zum neuen Ortsklubobmann gewählt. Trimmel wurde Ehrenobmann. Im Rahmen einer Feier präsentierte Josef Trimmel im August 2014 die ARBÖ-Ortsklubchronik 1922 – 2014, ein Buch mit über 100 Seiten. 2018 war er Mitorganisator beim Jubiläumskriterium im Zusammenhang mit der Feier „50 Jahre ARBÖ-Schattendorf“. Die letzten fünf Jahre war Trimmel, bis zu seinem Ausscheiden im September 2023, Ortsklubkassier. Die Funktion im ARBÖ-Landesvorstand (seit 1990) behält er noch bis zur nächsten Landeskonferenz. Josef Trimmel wurde bereits 2018 für seine langjährigen Aktivitäten im ARBÖ mit der Verdienstmedaille in Gold ausgezeichnet.

Bei der Generalversammlung am 14. September 2023 wurde Thomas Bernhardt als Ortsklubobmann bestätigt, neuer Obmann-Stellvertreter wurde Thomas Plank, Schriftführerin bleibt Yvonne Übelbacher und zum neuen Kassier wurde Harald Pinter gewählt. Zahlreiche Mitglieder wurden für ihre langjährige Mitgliedschaft geehrt.



Die neu gewählten Ortsklub-Funktionäre und Jubilare:

Bild v.l.n.r.: Josef Trimmel, Christian Hinterer, Raffaella Grasl, Kerstin Szuppin, Yvonne Überbacher, Christoph Pauly, Thomas Bernhardt, Georg Moser (53 Jahre Mitglied), Josef Grafl (42 Jahre Mitglied), Harald Pinter und Thomas Plank

Sportverein Schattendorf: Mannschaft zeigt Kampfgeist

von Alexander Bernhardt, Obmann und Sportlicher Leiter des SVS

Gemischte Gefühle gab es in den Sommermonaten beim SVS. Neben einem gelungenen Dorffest, welches erstmals seit vier Jahren wieder am Gemeindeplatz stattgefunden hat, ist besonders erfreulich, dass die zweite Mannschaft des SV Schattendorf sehr gut in die Liga gestartet ist. Vor allem haben sechs Spieler aus der U15 den Weg ins Team gefunden und liefern mit den Routiniers und Kaderspielern der Kampfmannschaft richtig gute Leistungen ab. Zurückkommend auf das Sportfest gilt ein großer Dank allen freiwilligen Helfern und Funktionären, welche an diesen drei Tagen und den Tagen davor und danach Außergewöhnliches geleistet haben. Auch ein großer Dank an die Marktgemeinde, welche den Dorfplatz und die Räumlichkeiten zur Verfügung gestellt hat.

Der Ligaauftritt für die Kampfmannschaft ging leider ordentlich daneben und vier Niederlagen in Folge stellten das Trainerteam und die Mannschaft bereits früh in der Saison mental auf die Probe. Die sehr junge Mannschaft verfügt jedoch über einen sehr

guten Charakter und so konnte in einem dramatischen Heimspiel gegen Pinkafeld, mit einem 3:2 Sieg, nach 0:2 Rückstand, die Trendwende geschafft werden. Dieses Spiel nahm auch großen Druck von der Mannschaft, und es konnten mit einem Remis in März und einem klaren Sieg im Heimspiel gegen Kohfidisch notwendige Punkte eingefahren werden, um den Anschluss an das Mittelfeld der Tabelle herzustellen.

Trotz des schlechten Auftaktes kann man stolz auf das Trainerteam und die junge Mannschaft sein, dass in dieser schwierigen Situation die Nerven behalten wurden und konstruktiv an Lösungen gearbeitet wurde. Der Umbruch in der Mannschaft verbunden mit einzukalkulierenden Urlauben in der kurzen Vorbereitung und der enorm kräfteaubende Abstiegskampf in den letzten Monaten haben mitunter dazu beigetragen, dass der Auftakt in die Hose ging. Die Reaktion und der Umgang mit dem schwierigen Start werden allerdings Erfahrungswerte für die Mannschaft sein. Durch die positiven Ergebnisse

in den letzten Wochen stieg im Verein die Vorfreude auf die kommenden Aufgaben und natürlich auf das Highlight-Spiel am Kirtagssamstag gegen Klingenbach. Leider konnten wir bei diesem Grenz-Derby das gewünschte Ergebnis nicht erreichen.

Wichtig ist allerdings trotzdem, dass jeder im Verein weiß, dass der SVS in der Burgenlandliga in jedem Spiel an seine absolute Leistungsgrenze gehen muss, um bestehen zu können und der Kampf um den Ligaerhalt jedes Jahr eintreten kann. Durch die Burgenlandliga ist man sehr attraktiv für junge talentierte Spieler, jedoch kann und will man sich nicht mit den Ligagrößen in Bezug auf Einkaufspolitik messen. „Auch wenn es oftmals dadurch ein herausfordernder Weg ist, sind wir der Meinung, dass dies hoffentlich auch ein nachhaltiger Weg ist und wir trotzdem in dieser Liga erfolgreich sein können“, so Obmann Alex Bernhardt.



Das Sportler-Dorffest war gut besucht.



Ehrenankick beim Kirtags-Match

Förderung I:

Semesterticket

Die Förderung besteht in der Gewährung einer einmaligen finanziellen Zuwendung in Höhe von 50 % der nachgewiesenen Kosten für Semesternetz-, Monats- oder Jahreskarten bzw. Klimatickets, höchstens jedoch 76 Euro. Als Förderwerber:innen kommen Personen in Betracht, sofern sie

- ihren Hauptwohnsitz bei Antragstellung seit mindestens sieben Monaten im Burgenland haben,
- ordentlich Studierende an einer österreichischen öffentlichen Universität, Fachhochschule, pädagogischen Hochschule, Privathochschule oder Privatuniversität sind,
- eine Semesternetz-, Monats-,

Jahreskarte oder Klimaticket erworben und

- in jenem Semester, in welchem die Förderung beantragt wird, das 26. Lebensjahr noch nicht vollendet haben.

Burgenländische Studierende, welche im Burgenland studieren, sind nunmehr lt. dieser Richtlinie inbegriffen. Ein Antrag auf Gewährung der Förderung kann für das Sommersemester jeweils von 1. März bis 15. Juli und für das Wintersemester von 1. Oktober bis 15. Februar des Kalenderjahres gestellt werden. Fällt der 15. Februar bzw. 15. Juli auf einen Samstag oder Sonntag, so gilt der nächste Werktag als letzter Tag der Frist. Antragstellungen außerhalb der Antragsfristen können nicht berücksichtigt werden.

Förderung II:

Unterstützung bei Mittagessen

Die Mittagessensförderung ist eine Förderung des Landes für Personen, die Sorgepflichten für Kinder zu tragen haben. Um bei der Betreuung und Erziehung der Kinder zu unterstützen, werden einkommensschwache Familien bei der Entrichtung von Mittagessensbeiträgen für Kinder in Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtungen sowie Primar- und Mittelschulen sowie Allgemeinen Sonderschulen gefördert.

Förderempfänger:innen sind Kinder, die eine Kinderbildungs- bzw. -betreuungseinrichtung, eine Primar- oder Mittelschule oder eine Allgemeine Sonderschule besuchen und ihren Hauptwohnsitz im Burgenland haben.

- Anspruch auf Familienbeihilfe für das Kind, für welches die Förderung beantragt wird
- Besuch einer Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtung, Primarschule, Mittelschule oder Allgemeinen Sonderschule im Burgenland
- nachweisliche Anmeldung und Einnahme des Mittagessens in der Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtung, der Primarschule, der Mittelschule oder der Allgemeinen Sonderschule
- keine Überschreitung des Netto-Haushaltseinkommens in Bezug auf das Stufensystem der Einkommensgrenzen

Fördervoraussetzungen:

- Hauptwohnsitz der/des Sorgepflichtigen und des im gemeinsamen Haushalt lebenden Kindes im Burgenland

weehr Infos



KURZ NOTIERT:

Wärmepreisdeckel

Der Wärmepreisdeckel kann noch bis 31.12.2023 beantragt werden. Für die Berechnung der Förderungen müssen Unterlagen über das Jahreseinkommen des Haushalts aus 2022 und die laufenden Heizkosten für 2023 vorgelegt werden. Eine Beantragung ist per Online-Antrag oder über das Gemeindeamt möglich.

Neue Ordinationszeiten Dr. Bödecs

| | |
|-------------|-----------------------------------|
| Montag: | 8:00 – 12:00 |
| Dienstag: | 8:00 – 12:00 |
| Mittwoch: | 9:00 – 16:00 |
| Donnerstag: | geschlossen |
| Freitag: | 8:00 – 12:00 und 15:00 – 17:00 |

<https://medbodecs.com>

Senkung Gastarif

Ab 4. Oktober bis 11. November kann der neue Tarif über die Webseite der Burgenland Energie abgeschlossen werden. Es gibt eine Senkung um 30 % bis zu 60 % je nach Tarif mit Gas Optima 12 Un- abhängig 2.0 auf 7,88 Cent pro kWh. Kunden, die auch auf SEPA-Lastschrift, elektronischen Schriftverkehr und E-Rechnung umsteigen oder das bereits machen, werden wie schon beim Strom einen Digitalisierungsrabatt erhalten. (Preis inkl. Digitalisierungsrabatt 6,87 Cent pro kWh netto). Der neue günstige Tarif kann von allen Haushaltskunden, unabhängig von ihrer aktuellen vertraglichen Bindung, abgeschlossen werden.

Geburtstagswünsche: Ein besonderes Ständchen...



... gab es zum 40. Geburtstag für Bgm. Thomas Hoffmann von den Kindern der Volks- und der Mittelschule. Unser Bürgermeister freute sich sehr über die gelungene Überraschung!

Spg. Juniors: Turnier der Youngsters



Turnier der Juniors in Schattendorf: Am Bild die Schattendorfer Mannschaften mit den Verantwortlichen Roland Pinter, Rainer Lang und Mario Jankoschek. Vizebürgermeister Plank gratulierte recht herzlich zur gelungenen Veranstaltung.

Gesundheit unter einem Dach im Therapiezentrum Kogelberg

Auf 400 m² können verschiedene Dienstleistungen in Anspruch genommen werden: ohne großen Aufwand, professionell abgestimmt, alles Hand in Hand.



DGKP ZWM Simone Knopf und DGKP ZWM Tanja Trimmel

Wundmanagement

- Wundheilungsstörungen
- Diabetisches Fußsyndrom
- Wundliegen
- Lasertherapie
- Kompressionstherapie
- Kaltplasmatherapie

simone.knopf@tzkogelberg.at | 0650 37 100 22
tanja.trimmel@tzkogelberg.at | 0699 11 33 24 76



Martin Salga

Physiotherapie

- Behandlungen am Bewegungsapparat
- Rehabilitation nach Operationen
- Rehabilitation nach Verletzungen
- Lymphdrainagen
- Behandlungen mit ärztlicher Verordnung

martin.physio@gmx.at | 0650 711 90 19



Tennis Mannschaftsmeisterschaft: Der Landesmeistertitel geht an Schattendorf

Große Freude beim TC Schattendorf: Das Team der U15, bestehend aus Sebastian Schuh, Julian Erhardt, Jonas Bauer und Tobias Spelitz, holte sich nach einer hervorragenden Saison beim Landesfinale in Oberpullendorf den Landesmeistertitel in der Mannschaftsmeisterschaft. Mit zwei souveränen Siegen von Sebastian Schuh und Julian Erhardt in den Einzel-Partien war bereits vor dem Doppel alles klar und der TC Schattendorf behielt gegen den favorisierten UTC Neusiedl mit einem 2:1-Ergebnis die Oberhand. Die Jungs dürfen das Burgenland nun beim Bundesfinale, welches Mitte Oktober in Wolfsberg stattfinden wird, vertreten. „Der letzte Landesmeistertitel in einer Mannschaftsmeisterschaft für Schattendorf liegt sehr, sehr lange zurück! Unsere Nachwuchs-Asse haben sich gegen die Top-Spieler des Burgenlandes durchgesetzt – das ist eine beeindruckende Leistung“, so Obmann Johann Trimmel.



Die Landesmeister (v.l.n.r.) Sebastian Schuh, Tobias Spelitz, Jonas Bauer und Julian Erhardt beim Landesfinale.

Tennis Einzel und Doppel: BTV-Jugend-Landesmeisterschaften

Von 25. bis 27. August wurden auf der Tennisanlage Schattendorf die Burgenländischen Jugend-Landesmeisterschaften abgehalten. Die Favoriten wurden ihrer Rolle gerecht und so machten die hochgereihten Spieler:innen den Titel unter sich aus. Fünf Landesmeister und Landesmeisterinnen im Einzel sowie ein Duo im Doppel wurden geehrt und erhielten ihre Pokale aus den Händen von Turnierleiter Johann Trimmel.



Die Favoriten setzten sich durch.



BTV-Landesmeisterschaft am Tennisplatz



Zahlreiche Zuschauer verfolgten das Geschehen.

Pfarrgemeinde: Alljährliches Erntedankfest

Am 10.9. fand im Pfarrgarten das traditionelle Erntedankfest der Pfarrgemeinde statt. Bei strahlendem Sonnenschein wohnten viele dem Gottesdienst sowie dem anschließenden Frühschoppen mit dem Musikverein Schattendorf bei. Da die Erntekrone vor kurzem durch einen Vandalenakt zerstört wurde, gab es in diesem Jahr keine feierliche Prozession. Anni und Erich Schöll bastelten kurzfristig einen wunderschönen „Erntekorb“. Bis in den späten Nachmittag war das Fest sehr gut besucht.



Viele Kinder kamen mit geschmückten Fahrzeugen zum Kindergottesdienst im Pfarrheim



Erich und Anni Schöll, Anita Mayer und Erika Rauhofer mit dem Erntekorb



Der Gottesdienst zum Erntedank mit Pfarrer Ackermann



Bei schönem Sommerwetter unterhielten sich die Gäste gut.



Man kann Menschen nichts lehren,
man kann ihnen nur helfen,
Dinge in sich selbst zu erkennen.

Galileo Galilei

So individuell, wie ein jeder Mensch ist, so individuell und vielfältig sind auch die Gründe für eine Psychotherapie.

Meine Schwerpunkte:

- Burnout
- Selbsterfahrung
- Supervision
- Traumatische Krisen
- psychosomatische Beschwerden
- Zwangsstörungen
- Depression
- Angststörungen

www.elisabethgrasl.at | 02686/24456

Nachwuchsfußball Juniors: Beliebtestes Mädchen-Nachwuchsteam

Bei der Wahl zum beliebtesten Nachwuchsteam erreichte unsere Spielergemeinschaft Juniors mit dem U12-Mädchen-Team mit 8.027 Stimmen den hervorragenden 2. Platz hinter dem ASV Draßburg. Auf Platz 3 landete die MSV 2020. Nominiert waren alle Mädchen-Nachwuchsteams, die in der Saison 2022/23 gespielt hatten, insgesamt 20 Teams.

Trainerin Yvonne Übelbacher freute sich mit den Mädels über die vielen Stimmen, die abgegeben wurden.



das U12-Mädchen-Fußballteam der Juniors

Bürgermeister & Vize: Im „Außendienst“

Bürgermeister Thomas Hoffmann und Vizebürgermeister Thomas Plank halfen den Gemeindearbeitern einen Tag lang bei der Verrichtung ihrer Tätigkeiten. Als erstes stand die Reinigung einiger Parkflächen auf dem Programm. Die Gemeindearbeiter freuten sich über die Unterstützung.



Elektrotechnik
Beratung - Planung - Installation

Bernhardt Philipp

Adresse: A-7022 Schattendorf Wohnpark 3/3
Tel.: +43 (0)664 / 170 49 90
Mail: bp-elektrotechnik@gmx.at

PINTER tischlerei
SCHATTENDORF

Erwin Pinter

Hauptstraße 135 | 7022 Schattendorf
Tel. 0699 11 49 40 11
E-Mail: erwin.pinter@bnet.at

Alpina
facility services

Malermeisterbetrieb
Gartenbetreuung & Baumschnitt
Winterdienst & Anlagenbetreuung

*Ihre Zufriedenheit ist unser Erfolg -
seit 20 Jahren.*

Alpina Graf GmbH
Zentrale:
Gewerbepark 16
7042 Antau
Niederlassung Schattendorf: † +43 (0)664 15 37 697
Neugasse 28
7022 Schattendorf
office@alpina-graf.at
www.alpina-graf.at

Wir gratulieren!

Geburten

- 21.03. Strommer Mateo,
Mattersburgerstr. 64
- 21.03. Strommer Lukas,
Mattersburgerstr 64
- 24.03. Sali Daniela, Mattersburgerstr. 6
- 24.03. Sali Daniel, Mattersburgerstr. 6
- 14.04. Schnedl Moritz Florian,
Riedgasse 11
- 22.06. Bierbaum Paula, Fabriksgasse 35
- 19.07. Trimmel Lilia, Flurgasse 17
- 23.07. Kleibensturz Lio, Vorstadt 10
- 08.08. Hoffmann Oskar Alexander,
Grenzgasse 4
- 11.08. Weinacht Sophie Martha,
Wacholderweg 7
- 22.09. Mezei Sara Cataleya, Röhre 2

Eheschließungen

- 15.07. Behofsics Michael, Rohrbach u.
Ruck Franziska, Rohrbach
- 26.08. DI (FH) Grafl Uwe u.
Mag. Müllner Sonja, Schattendorf
- 02.09. Regatschnig Walter u.
Szegegi Erika, Schattendorf
- 09.09. Wildenauer Andreas u.
Hahn Alexandra, Schattendorf
- 15.09. Wachabauer Hubert u.
Scheferberger Renate, Schattendorf
- 16.09. Tiewald Christian u.
Schütz Natascha, Schattendorf
- 30.09. DI (FH) Haring Christoph u.
Rad Eva Christina, Schattendorf

Goldene Hochzeit

- 26.05 Pinter Gelinde u. Werner,
Haydngasse 1
- 08.06. Bönisch Gertrude u. Rudolf,
Vorstadt 11
- 29.06. Pinter Anna u. Johann,
Neubaugasse 1
- 27.07. Adrigan Maria u. Walter,
Fabriksgasse 28
- 27.07. Müllner Gertrude und Kurt,
Jubiläumsstraße 6
- 03.08. Trimmel Maria und Josef,
Neubaugasse 2

- 07.09. Ölbei Maria Elisabeth u. Kurt,
Arbeitergasse 14

Diamantene Hochzeit

- 20.04. Grafl Anna u. Josef,
Hyrtlgasse 19
- 25.05. Bernhardt Anna u. Johann,
Steinbreitgasse 4
- 02.08. Rossmann Ingeborg u. Walter,
Gartengasse 83

Steinene Hochzeit

- 28.07. Adrigan Anna u. Walter,
Gartengasse 16

50. Geburtstag

- 20.07. Grasl Sandra, Haidspitzgasse 4
- 27.07. Kirchknopf Jörg, Gartengasse 98
- 01.08. Grafl Sabine, Jubiläumsstraße 9
- 10.08. Pinter Alfred, Wohnpark 7/6
- 19.09. Wildenauer Alexandra,
Arbeitergasse 85
- 26.09. Pichler Petra,
Baumgartnerstraße 69
- 27.09. Winkler Christian,
Triumphgasse 21

60. Geburtstag

- 12.08. Kremser Gabriele,
Raiffeisenstraße 8
- 13.08. Pinter Erika, Neugasse 31a
- 14.08. Ferstl Gerda,
Mattersburgerstraße 161a
- 24.08. Ing. Schwentenwein Gerald,
Mattersburgerstraße 175
- 06.09. DI Pingitzer Johann,
Arbeitergasse 55
- 06.09. Ing. Pinter Harald, Vorstadt 6
- 10.09. Pinter Horst, Haidspitzgasse 13
- 18.09. Giefing Gerlinde,
Arbeitergasse 36b
- 28.09. Dunst Irmgard, Triumphgasse 15

70. Geburtstag

- 22.07. Grabner Christine,
Mattersburgerstraße 151

- 31.07. Barilits Franz, Kräftenweg 36
- 13.08. Pinter Franziska, Triumphgasse 1
- 29.08. Pauschenwein Liane,
Mattersburgerstraße 107
- 06.09. Galgoczi Tibor,
Mattersburgerstraße 153
- 27.09. Bönisch Gertrude, Vorstadt 11
- 30.09. Grabner Josef,
Dr. Karl Renner-Str. 17

80. Geburtstag

- 07.07. Rosenstingl Johann,
Kräftenweg 12
- 09.08. Pinter Charlotte,
Jubiläumsstraße 4
- 21.08. Szatovits Maria, Hauptstraße 152
- 23.08. Plank Maria, Gartengasse 43
- 07.09. Bell Anna, Feldgasse 29/5
- 17.09. Berke Richard, Feldgasse 9

85. Geburtstag

- 17.09. Adrigan Anna, Gartengasse 16

Schattendorf trauert

- 28.06. Pinter Margot (1963),
Dr. Theodor Körner Gasse 28
- 02.07. Haring Walter (1941),
Dr. Theodor Körner Gasse 20
- 12.07. Schuch Brigitta (1942),
Sportplatzgasse 22
- 19.07. Winkler Hans (1946),
Wohnpark 6/2
- 01.08. Hoffmann Eduard (1950),
Haydngasse 11
- 21.08. Guttmann Ewald (1966),
Jubiläumsstraße 8
- 26.08. Wagner Anna (1934),
Feldgasse 2
- 10.09. Bernhardt Rudolf (1936),
Hyrtlgasse 8
- 24.09. Trimmel Johann (1954),
Vorstadt 13
- 26.09. Ostermayer Hildegard (1935),
Wien

Personenstandsfälle berücksichtigt bis
2.10.2023

Impressum:

Medieninhaber, Herausgeber: Marktgemeinde Schattendorf

Redaktion: Thomas Hoffmann, Thomas Plank, Daniela Strommer, Maximilian Amminger, Nicole Schuh | Druck: Wograndl Druck GmbH, Druckweg 1,
7210 Mattersburg | Layout: perfektmarketing&werbung, Mag. (FH) Nicole Schuh | Fotos: Marktgemeinde Schattendorf

Offenlegung: „Mein Schattendorf“ ist die Informationszeitung der Marktgemeinde Schattendorf und dient der Information der Gemeindebürger.

Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.